

Hebreos

Jesucristohuan Yaya Dios tucuita rara

¹ Callari uras Yaya Diosca pai rimashcata pasachic runagunahuan ñucanchi huañuc apayayagunata rimashca, chasnallata ashca cutin ashca tunu rashcagunahuanbas rimashcami.

² Cunan puchucaí punzhagunaibi paihua churita cachashcami pai ñuca rimashcagunata rimachun nisha. Paihuan churihuanmi Yaya Dios cai pachatas jahuapachatahuas huinda rashcami, cai tucuita pai rashcagunata mandachun nisha.

³ Paihua ushahuanllami tucui alita cuirasha mandaun. Paimi ricuchin Yaya Dios imasna actaga. Paihuas Yayacuintallatami yapa sumac an. Paimi ñucanchi juchata anchuchishcahuasha jahuapachaibi Diospa ali maqui partibi tiyarisha tucuita mandaun.

Diospa churiga angelgunamanda yali balic man

⁴ Chasna acpimi Yaya Diosca paihua churitaga angelgunamandas yali ushaita cura. Chasnallata paihua churima tucui angelgunamanda mas yali balic shutita cura. ⁵ Ricuichi. Yaya Diosca ima uraspas shuc angeltas Jesustashina mana casna rimashcachu,

Canga ñuca churi mangui, cunanga camba yaya tucushcani nisha.

Chasnallata mana ni shuc angeltahuas rimashcachu:

Camba yaya tucusha can randiga ñuca churi tucungui nisha.

6 Cai pachama paihua punda churita
cachamuusha casna nira:

Tucui ñuca angelguna
ñuca churita balichinauchun.

7 Randi angelgunamanda Dios casna rimara:

Paigunaga huairacuinta,
ninata júu sindichishcashina
dsaslla ñucata sirbinauchun
nisha rimara. 8 Astahuanbas paihua churitami
casna nira:

Canga jatun amu asha
huiñaigama mandac angui Dios.
Canga runagunata sumactami mandaungui.

9 Can ali ranagunallata munac ashami

jiridsa rashcagunataga
mana imatas gustanguichu.
Chiraicumi ñuca camba Dios asha
canda japisha tucuigunamanda
mas yali jatun cushita curani
yali ali tucuchun nisha.

10 Chasnallata nishcami:

Jatun mandac Dios, callari urasmanda
cai mundutahuas chasnallata cielotahuas
camba maquihuan rashcangui.

11 Allpahuas cielohuas shuc llachapa

ismushcacuinta tucuricpihuas
astahuanbas canga
huiñaigama causanguimi.

12 Shuc llachapata pillusha jichusha
mushuc llachapahuan cambiashcacuinta
cai mundutas cielotas cambianguimi.
Randi canga mana cambiasha
huiñaigama chasnallata anguimi.

13 Yaya Dios mana ni shuc angeltahuas mana casna rimarachu,
 Can jatun mandac tucusha ñuca ali maqui partima tiyarisha chapai tucui canda piñac runagunata ñuca binsinagama.

14 Astahuan tucui Diospa angelgunami mana ricuibac ashallata Yaya Dios rimashcata pactachiuc anaun. Chasna acpi Dios paigunata cachanmi quiringarauc runagunata yanapangahua.

2

Jatun quishpinata mana cungarinachanchi

1 Chasna Cristoga angelgunamanda mas yali balic acpimi paimanda sirtu shimita alita uyana anchi Yaya Diospagma pactana ñambimanda mana anchuringahua. 2 Ñáupa uras Dios mandashcagunata angelguna Moisesma cushcataga runaguna sirtupacha pactachina mashcauna. Shuc runa mana pactachishaga sinzhita libachishca tucuc mara. 3 Chasna acpi cai mas jatun quishpichinataga ñucanchi mana alita catishaga imasata quishpichishca tucushun. Mana ushaibacchu. Yachanchi Señor Jesusmi quishpichina shimita punda apamushca, chihuashaga paita uyaccunaga chi sirtu shimita ñucanchima rimashcauna. 4 Maspas paiguna paihua quishpina shimita ñucanchima rimacpi Yaya Dios nira, paiguna rimashca shimi sirtu man nisha uyaccunaga alita yachanauchun nisha paihua ushaita cura pihuas mana rashcagunata rangahua.

Chasnallata pai munashcashina Diospa Samai paihua runagunahuan tarabangahua nisha caran tunu ushaita cura. Chiraicumi Dios rimashcataga quirina manchi.

Callari urasmanda Jesucristo quishpichic ara

⁵ Cai pacha tucuricpi ñucanchi rimashcashina chi mushuc munduta angelguna mandangahuaca Dios ushaita mana cungachu. ⁶ Diospa shimibi quillcashca casna ninmi:

Runaga imasnatan Dios,
can paigunata yuyaringahuaca.

Imaraicuta paigunata llaquisha cuiraungui.

⁷ Paigunataga shuc ratulla angelgunamandas mas pishita churashcangui.

Chasna churashahuas randi
yapa mas balicta rangaraungui.

⁸ Tucui can rashcagunata mandanauchun nisha runaguna maquibi saquishcangui.

Tucui imatas paigunata uyangaunami, Dios paiguna maquibi saquishcaiga mana imahuas pishingachu, nisha Dios yuyachira quillcachun nisha. Chasna agllaita cunan uras paiguna chara mana mandashcata ricunchi.

⁹ Chasna acpis Jesusca tucui gunamandas mas yalita balichishcata ricunchimi. Pai shuratulla angelgunamandas pishi balichitucushcata ricunchi. Dios llaquic ashami Jesusta chasna rara pai tucui runagunamanda ashcata turmintarisha huañuchun nisha. Chimandami Dios paita tucui gunamanda yalita balichishcami.

¹⁰ Ñáa Yaya Diosca tucui ima accunahuas pai rashcamandami paihuac anaun. Pai

chasna munanmi tucui ñuca huahuaguna
 paihuan sumac causaita charinauchun
 nisha. Chasna nishami Diosca Jesucristo
 turminterisha huañushcamandaga runagunata
 sumac quishpichicta rashca. ¹¹ Chasna racpi
 sumagyachic Jesucristo pai sumagyachishca
 runagunandi shuglla yayata charinaun.
 Chiraicumi Diospa Churiga mana pingasha
 ñuca huauquiguna panigunas manguichi nin.
¹² Chimandami Diospa shimibi quillcashca an:

Canmanda ñuca huauquigunata rimashami Yaya.
 Diospa runaguna tandarishcai
 cushihuan canmanda cantashami.

¹³ Chasnallata casna nisha quillcashcami:

Tucui shunguhuan Yaya Diosllata
 quirisha causashami.

Chasnallata nin:

Caibi mauni ñucama

Dios cushca huahuagunandi.

¹⁴ Runaguna aichata rahuaitas charishca
 acpi Jesuspas chasnallata aichayuc rahuaiyuc
 tucushca. Chasna tucusha huañushami chi
 huanchina ushaita charic supaita binsira.

¹⁵ Chasna rasha ñaupá uras huañunata
 manzhaihuan huataitucushcaacuinta auc
 runagunata cunanga Jesus lugaryachishcami.

¹⁶ Sirtumi pai mana shamushcachu
 angelgunata yanapangahua, astahuan tucui
 Diosta quiric Abrahamanda miraigunatami
 yanapangahuaca shamura. ¹⁷ Chiraicumi
 paigunacuinta tucuna ara. Paiga llaquic ashami,
 chasnallata tucuita pactachic asha, Diospacta rac
 jatun pagri tucushca ñucanchimanda Dioshuan

cuintangahua. Chasnallata chi israelguna aichata huanchisha Diosma ricuchishcacuinta Jesusca pai quiquin huañushami tucui runaguna juchata pichara. ¹⁸ Supai paita binsisha nisha camaushcaibi Jesusca turminterishahuas binsira. Chiraicumi cunanga supai ñucanchita binsisha nisha camaupi Jesus yanapanata ushanmi supai ñucanchita ama bingsingahua.

3

Moisesmanda Jesusca yali man

¹ Chiraicumanda quiric huauquiguna, Yaya Dios cangunata japishcami paihuac tucungahua. Chasna acpi Jesucristomanda alita yuyarisha causaichi. Paiga Dios japisha cachashca ashami Dios quishpichina shimita ñucanchima yachachin, chasnallata jatun pagrishina asha ñucanchimanda Yaya Dioshuan cuintaunmi. Chiraicumi paillata quirina anchi. ² Yaya Dios paita chasna rachun nisha japicpi alita pactachishcami. Moisespas chasnallata Diosta alita pactachisha Diospa huasita cuirashcashina tucui israel runagunata cuirasha causashcami.

³ Yuyarichi. Shuc huasita shayachic runaga pai shayachishca huasimanda manachu mas balic tucushca. Chasnallatami Jesusca Moisesmanda mas balic tucushca.

⁴ Tucui huasigunaga maican runas rashca man. Chasnallatami Diosca tucui caihi tiyaccunata rara. ⁵ Moisesca israel runagunata cuirac ashami Diospa huasibis alita tarabac runacuinta ara. Chasna asha Dios huasha rangaraushcatas ricuchic mara. ⁶ Cristoga

randi mana Diospa huasibi tarabac runacuinta chashca, astahuan paiga alita pactachic churimi asha tucui quiriccunata cuirasha Diospa huasitacuinta tucuita alita cuiraun. Paita mana saquisha, sinzhita quirisha Yaya Dios ñucanchima cungaraushcata cushihuan chapaushaga chi huasicuinta manchi.

Diospa runagunaraicu samana tiyanga

⁷ Chiraicumanda Diospa Samaiga paihua shim-ibi casna nishca:

Canguna cunanga Dios imata rimaushcata uyasha mana saquisha alita catina manguichi.

⁸ Ama canguna huañuc apayayagunacuinta sinzhi yuyaiyuc aichichu.

Chi ñaupá uras paiguna chaquishca allpa partibi puriushcai Dios rimashcata ama uyashun nisha paita yapa piñachinaura.

⁹ Chiraicu Dios nishca: Chibi canguna huañuc apayayaguna ñucata yapa piñachihuanaura.

Chuscu chungá (40) huatata

ñuca ushahuan rashcagunata ricushahuas

ñuca munashcata mana pactachinaurachu.

¹⁰ Chiraicu piñarishami casna rimarani:

Tucui uras chi runaguna paiguna shungu ucuibi

ñucata mana uyasha juchata rasha purinaunmi,

ñuca rimashcata pactachinata

mana munanaunzhu nisha.

¹¹ Chiraicumí paigunata piñasha ñuca sirtuta

rimani: Ñáucahuan samangahuaca mana

ushanachanguichi.

Chasna nishami Diosca rimashca.

¹² Dios chasna rimashcata yuyarichi huauquiguna. Ama pihuas causac Diospagmanda

anchuriunguichichu canguna shungüibi mana alita yuyarisha. ¹³ Chara causaushallata pariumanda caran punzhami sinzhiyachinacusha causana manguichi, cangunata ama jucha umachicpi Diosta saquingahua. ¹⁴ Cristota quirishca punzhamandapacha huañunagama paita mana saquisha mas alita catishaga paihuan pariu cuitucunchimi. ¹⁵ Diospa shimibi casna nishcami:

Cunanga, Yaya Dios rimashcata uyashaga ama saquisha paita alita catina manguichi. Ama canguna huañuc apayayagunacuinta canguna yuyaita sinzhiyachinguichichu pai rimashcata mana uyashun nisha.

¹⁶ Yaya Dios rimashcata mana pactachisha piñachiccunaga pigunatanaura. Egipto llactamanda Moises llucshichisha tucui apaushca israel runagunami anaura. ¹⁷ Pigunahuanda Dios piñarira. Paihua shimita mana pactachisha juchata raucunahuanmi. Chasnamandami chuscu chungu (40) huatata chaquishca pambaibi huañusha tucurinaura. ¹⁸ Chi mana pactachic runagunatami Dios sirtuta rimashca, paiguna ñucahuan samangahuaca mana ushanachanun. ¹⁹ Ñaucanchiga chita yuyarisha yachanchi, paigunaga Yaya Diosta mana quirishcamandami pai cungaraushca llactama yaicunata mana ushahcaunachu.

4

Yaya Dioshuan samanata ushanchi

¹ Chasna acpi Yaya Dios ñaucanchima chara rimaunmi canguna paihuan samanauchun

nisha. Chimandami paihuan samangahua rinataga maicanbas ama quishpisha nisha alita yuyarisha catina anchi. ² Ñáucanchihua huañuc apayayaguna Diospa shimita camachishcata uyashallata mana quirishcamandami chi shimi paigunata mana yanapara. Cunanga ñucanchihuas chi quishpina shimita camachishcata ña uyashcanchi. ³ Ñáucanchiga randi paihua shimita quirisha Dioshuan huiñai samangahua ushanchi. Astahuan Dios chi mana quiriccunamanda nishcami:

Ñáucata mana quiricpi paigunahuan piñarisha sirtutami nini ñucahuan samanata mana ushanaungachu nira.

Ñáa Dios cai pachata ranata tucuchishcahuasha samashallata chara samanamanda rimaunmi. ⁴ Diospa shimibi chi canzhis (7) punzhai samana nishcamanda casna nishcami:

Diosca tucuita rashcahuasha canzhis punzhaibi samashcami.

⁵ Chasnallata Diospa shimi nin:

Paigunaga ñucahuan ali samangahua sirtu yaicunata mana ushangaunachu nishca.

⁶ Chi Diospa quishpina shimita ñaupa uyashallata mana quirishcaraicu mana yaicushcaunachu. Chasna agllaita maicangunalla Diospagma yaicunata chara ushanaunmi. ⁷ Chi ñaupa runaguna mana quirishcamanda Diosca chi samana punzhamanda cuti rimashca. Chi punzhaga ña cunan pactamushca. Uyaichi. Chi israelguna Dios cushca allpama yaicushcahuasha unaima pai rey amu Davidta yuyachicpi casna quillcara:

Cunan punzha Dios rimashcata uyasha canguna yuyaita ama sinzhiyachichichu, randi alita uyaichi.

⁸ Yuyarichi. Josuega israel runagunata Dios cungaraushca alpama yaicuchisha samachishca acpiga Dios shuc samana punzhamanda mana huasha rimanmachara. ⁹ Chasna nishcamandami Diospa runaraicu shu samana nishcaga chara tiyanmi. ¹⁰ Yaya Dios tucuita rashcahuasha samara. Chasnallatami maican runas Dioshuan samangahua yaicusha paiguna quiquin rashcagunamanda samanaungami. ¹¹ Chasna acpi Yaya Dioshuan samangahuaca ñucanchi paita alita quirisha mana saquisha causana anchi. Pihuas chi israel runaguna Diosta mana cadsushcacuinta catinachanchi.

¹² Diospa shimiga shu sinzhi rijuncuinta man. Ishcandi partima jiluyuc rijunhuan tucicpi yapa ucuma pitin, mucugunais tullu ñuctugunais yaicun. Ñáa Diospa shimi chi rijunmanda yali sinzhi man. Ñáucanchi shungüibi yaicusha imatas ñucanchi munasha yuyariuctas Diospa shimiga ricuchin. ¹³ Ima rashcatas shungu ucui yuyarishcatahuas Dios huinda ricunmi. Mana imatas pacaibacchan. Ñáucanchi tucui ima rashcagunatahuas paima rimana manchi.

Jesusca israel pagrigunata mandac amumi

¹⁴ Ñáa Diospa churi Jesusca quiriccunahua pagri amucuinta ashami jahuapachama pactasha Yaya Diosma ñucanchimanda cuintaun. Chasna acpimi paita quirisha mana saquisha catina anchi. ¹⁵ Supaiga ñucanchita pandachisha

nishcashinami ñucanchihua pagri amu Jesustahuas pandachisha nisha tucuibi camara. Chasna agllaíta Jesusca ima juchatahuas mana rarachu. Paita chasna camaitucushcamandami ñucanchi turminterishcatas yachasha llaquiunmi. ¹⁶ Pai chasna ashcamanda ñucanchita llaquic Yaya Diospa ñaupagma mana imatas manzhasha cushihuan caillayanata ushanchimi. Ñaucanchi turminterisha tiyaushcaibi Yaya Diosca yanapangami ñucanchita yapa llaquishcamanda.

5

Israel pagrigunata mandauc amuta Yaya Dioslla japin

¹ Pagrigunata mandauc amutaga runagunamanda Yaya Diosmi japin. Chi pagri amu tarabana ishcai (2) man: runagunamanda Diosta cuintan, chasnallata runaguna apamushca aichatas cumbiranagunatas Diosma ricuchin chi runaguna juchagunata Dios pichachun nisha. ² Israel pagri amuga runa ashcamandami paihuas imasnaiga pandanata ushan, chiraicumi runaguna mana yachacpihuas imai pandacpihuas paigunata alimanda cunanatas ushan. ³ Chasnallata paihuas paihua quiquin juchata rashcamanda aichata rupachisha Diosma ricuchina man, chi shuccuna juchamandahuas Diospacpi pichaitucushun nin.

⁴ Maican runahuas amu munashcamanda israel pagrigunata mandac tucunata mana ushanzhu astahuanbas Yaya Diosllami japin Aaronda punda japishcacuinta. ⁵ Cristoga chasnallata mana pai quiquin munaimandachu

pagriguna amu tucushca. Astahuanbas Yaya Diosmi paitaga casna nishca:
Canga ñuca churi mangui,
ñucaga cunan cambia Yaya ani.

⁶ Chasnallata Diospa shimibi casna nin:
Huañuc Melquisedec nishca pagricuinta
canga huiñaigama pagri tucushcanguimi nisha.

Jesucristoga ali pagri amu, ali churihuas anmi

⁷ Cristo cai pachai causaushcaibi sinzhita huacasha huañuimanda quishpichic Diosta ashcata rugashcami cai huañuimanda quishpichihuai nisha. Chasna rugacpi Dios paita uyasha ashcata yanapashcami Jesus tucui paihua shunguhuan paihua Yaya munashcata alita pactachic ashcamanda. ⁸ Jesusca Diospa churi ashallata yapa turminterishcahuan pactachic anata yachara. ⁹ Chasna yachashcamanda sumac tucushcami. Chiraicu maican paita quiric runagunataga huiñaigama quishpichic tucushcami. ¹⁰ Chiraicumi Melquisedeccuinta pagri amu tucuchun nisha Yaya Dios paita japishca.

Cristota catishcamanda mana saquinachu

¹¹ Cristo chi Melquisedeccuinta ashcamanda ñucanchi ashcata yachachisha nigllaita canguna randi uyanata mana munashcamanda tucuita yachachinata mana ushanchichu. ¹² Canguna ña unai quiric ashcamanda tucuita yachac ana maranguichi shuccunatas yachachingahua. Chasna ashallata cutillata pundamandapacha Diospa shimita alimanda yachachictami minishstinguichi. Shuc llullucu huahuacuinta

manguichi, sinzhi micunata micuna randimanda huahuashina mucushcata micuccuinta anguichi. ¹³ Maican mucushcallata micucca chara huahuashina man. Canguna chishina ashami Dios munashcacuinta cusca causanataga mana ushanguichi. ¹⁴ Astahuanbas rucugunallami sinzhi micunataga micunata ushanaun. Chicuinta runami Diospa shimita alita yachasha tucui mana alita saquisha alillata rasha causanmi.

6

Punda yachashcagunata saquisha ñaupagma rishunchi

¹ Cunanga ñaupagma rishunchi. Cristomanda punda chi ashca cutin yachauscataga cunan saquishami shuc yuyaiyuc rucu runacuinta Jesushuan purinamanda mas yachashun. Ama cai punda yachachishcagunata mas cuintashun casna: Chi huañuima apana jiridsa rashcagunata saquishun nisha yachachinata, Yaya Diosta quirina manguichi nisha yachachinata saquishun canguna basta yachashcamanda. ² Chasnallata bautisarinamanda yachachinatas, Diosta sirbingahua tucuc runahua uma jahuaibi maquita churanamanda yachachinatas, huañushcaguna cuti causariramanda yachachinatas, chasnallata taripana punzhamanda yachachinatas cunan saquishun. Canguna chigunata basta yachacacpimi chigunamanda mas yachachinata mana munanchichu. ³ Astahuan Yaya Dios munacpi mas shuc mushuc yachanata yachachisha catingaraunchi.

⁴⁻⁵ Maican runas Diospa quishpina shimita uyac asha, jahuapachamanda shamuc Cristota quiric asha, Diospa Samai ushahuan puric asha, Diospa shimi ali acta yachac asha, Yaya Dios huiñai ushac chasnallata tucuita mandac actas yachashallata Jesusta ña saquishaga mana cuti quishpichitucungachu. ⁶ Maican runa chigunata yachashallata saquishaga paihua shungüibi Diospa churita cuti cruspi huanchishcacuinta ran, tucui runagunahuacpi paita mana balichishcata ricuchin. Chasnamandami cuti quishpichishca tucunataga mana ushan.

⁷ Chi tunu runa mana balic allpacuinta man. Randi ali allpaiga tamia jucuchicpi muyu ashca aparishcata amu pallashami cushiyan. Chasna acpi Dios bindisiashca nishca allpa man. ⁸ Randi mana balic allpaiga cashas huitas huiñacpi mana balic tucun, saquinalla. Chihuasha rupachishca tucungami.

Dios ñucanchita yanapanata yuyarisha sinzhi tucunchi

⁹ Chasna agllaita ñucanchi canguna mana chi runacuinta actaga yachanchi llaquishca huauquiguna. Astahuanbas canguna alita rasha causashcamandami quishpichishca acta yachanchi. ¹⁰ Yaya Dios pai alita rac ashcamanda canguna rashcagunata mana cungaringachu. Chasnallata canguna paita llaquisha paihua runagunata yanapaushcata pai yachanmi. ¹¹ Chasnallata caran shuc canguna puchucaigama tucui shunguhuan alita rasha catinauchun nisha munanchi. Chasna racpi Yaya Diosca canguna cushi chapaushcata cungami. ¹² Chasnallata

mana munanchichu canguna quilla anata, randi sinzhi aichi. Dios paihua ali charishcagunata paihua runagunama cungami. Tucui runagunas Jesusta quirisha ali shunguhuan chapashaga chita japingami. Canguna paigunacuinta causanauchun nisha munanchi.

Abrahanda Yaya Dios sirtu shimita rimara

¹³ Yaya Diosca callari uras pai alita rangaraushcata huañuc apayaya Abrahamma rimara. Ñáa Diosmanda mas yali jatun mana pihuas tiyacpi pai quiquin shutillatata japisha rimara sirtu an nisha. ¹⁴ Pai Abrahamma rimasha casna nira, ñuca canda sirtupacha ashcata bindisiasha yanapashcanguimi, canmanda ashcata mirachishami. ¹⁵ Paita chasna rimacpi Abrahanga unaita ahuantasha chapashcamanda Yaya Dios canda cushami nishcataga japira.

¹⁶ Maican runa sirtupacha nini nisha rimashaga paimanda mas balic runahua shutita japisha rimanmi. Chasna rimacpi pai mana yanga llullasha rimacta yachanchi. ¹⁷ Ñáa Diospas munara pai cushcataga japingarauc runaguna ñuca mana cambiashachu nishcata alita yachanauchun nisha. Paiguna pai sirtu pactachic acta yachanauchun nisha paihua quiquin shutillatami japira. ¹⁸ Pai cungaraushca shimitas chasnallata paihua shutihuan rimashcatas ishcadita ñucanchima cushca. Pai mana llullac ashami pai rimashcaga sirtu an. Chita yachashami ahuantanchi. Chihuanmi tucui ñucanchi paihuagma mayanyamusha quishpichishca tucungahuaca chapaunchi.

19 Chasna chapacpi shuc canuata alita huatashcacuinta Diospa huiñai quishpichinaga ñucanchi causaita alita sinzhiyachin ñucanchi cai munduibi ama pandaringahua. Chasna quirisha chapaushaga Diospa huasi ucubi huarcuriac llachapahuashama yaicunata ushanchimi Dios tiyana sumac cuarto ucuma. 20 Chi ucumaga Jesusca jahuapachama rina ñambita ñambisha riucuinta ñaupata rira. Ñáucanchiraicumi Yaya Diospacpi huiñaigama jatun pagri amu tucushca Melquisedeccuinta.

7

Melquisedeccuinta Jesus huiñai jatun pagri amu tucushca

1 Chi Melquisedec Salem llactata mandac rey amumi ashca, yali jatun Diosta sirbic pagri mashca. Paiga Abraham shuc mandac amugunata guerasha binsisha bulltiamuucta tupagrisha paita bindisiashca, jatun Diosca canda cuirasha yanapangami nisha. 2 Chasna racpi Abraham chi guerata rasha quichushcagunata chaupichisha chungu (10) muntunmanda shuc (1) muntunda chi rey amu Melquisedecma cushca. Melquisedec nishca shutiga Cuscata Rac Amu nishca man. Paihua llacta Salem nishca shutiga Cungaila Causana nishca acpimi paiga Cungaila Mandac Amu nishca mara. 3 Mana pihuas yachanzhu paihua yayaguna chasnallata paihua apayayagunahua shutigunatahuas, chasnallata pai pagarishca punzhata ni pai huañushca punzhatahuas mana quillcashcachu.

Paimi Diospa churishina huiñaigama pagrimi tucushca.

⁴ Chasna acpimi ña yachanchi Melquisedec balic ashcata. Chi ñucanchi huañuc apayaya Abrahanga guerasha binsisha quichushcagunata chaupichisha, chungu (10) muntunmanda shuc muntunda Melquisedecma cumbirashca. Chasna racpi Melquisedecma Abrahammanda mas yali balic ashcata yachanchi.

⁵ Huasha Moises mandashcaraicumi Levímanda miraigunaga israel pagriguna tucushcauna. Chi Levíguna tucui israel runagunandi Abrahammanda miraiguna ashcauna. Chasna acpi chi shuc israelgunaga tucui paiguna chungu muntunda charishcamanda chaupichisha shuc muntunda Diosma cushcatashina Levíguna cushcauna. ⁶ Randi Melquisedec mana Levímanda mirai agllaita Abrahanga chungu muntunmanda shuc muntunda paima cushca. Abrahanga Dios ashca aligunata canma cushcanguimi nisha rimashca runa ashallata Melquisedecma chasna cushca. Cushcai Melquisedecma Abrahamanda bindisiara. ⁷ Sirtupacha yali balic runaga paimanda pishi runata yanapaitucuchun nisha bindisian. ⁸ Cunanga chungamanda shucta japic israel pagrigunaga huañunalla mashcauna. Randi Diospa shimibiga Melquisedecma causaunmi nishami nin. ⁹⁻¹⁰ Chasna acpi Levímanda miraiguna chi chungamanda shucta japic manaunmi. Ñáa Melquisedec Abrahamhuan tupanacushca uras Levíga chara mana pagarishcachu. Chasna agllaita Levíguna Abrahammanda mirai ashcamandami Abraham

cuushcai Levíhuas Melquisedecma cucshina mashca.

*Dios shuc mushuc pagri amuta japira
Melquisedecshina*

¹¹ Tucui Leví muntunmanda Aaronba miraigunallami pagriguna tucushcauna. Chi pagrigunaga Dios Moiesta rimasha mandashcagunata yachachinaura. Chasna chi yachaigunata catisha israelgunahua juchata anchuchinata ushashca acpiga mana shu tunu pagrita japinachanmara Aaron randimanda Melquisedecshina.

¹² Dios chasna pagri rana tunutas cambiashaga tucui ima mandashcagunatahuas cambiana man. ¹³⁻¹⁴ Chasna mushuc pagrimanda nishaga Señor Jesusmandami riman. Pai mana Moises mandashcashina pagri tucuna Levíhua mirai muntunmandachan, astahuan yachanchimi paiga Judá muntunmanda mirai ashcata. Ñáa Judámanda miraiguna pagri tucunata Moises mana imatahuas rimashcachu, chasna acpi mana pihuas chi muntunmanda pagri tucushcaunachu.

¹⁵ Alita yachanchimi Yaya Dios mushucta rashcata. Ricuichi. Melquisedecshina shu mushuc pagri ricuricpi yachanchimi Moises mandashcaguna cambiai tucushcata. ¹⁶ Jesus mana Leví muntunmanda runa asha pagri tucushcachu, astahuanbas pai huañusha cuti causarishcamandami pagri tucushca. ¹⁷ Chasna acpimi Diospa shimibiga paimanda casna rimashca:

Canga Melquisedecshina
shu tunu pagri tucushcangui,

can huiñaigamami pagri angui.

¹⁸⁻¹⁹ Dios chasna nicpi Moises ñaupa uras mandashcagunaga runagunata Diospacpi alichinata mana ushasha yangacuinta mana balichishca tucurami. Chi cunanga Jesus huiñai pagri ashcamanda mas yali ali sirtu quishpina nishca japinata chapaunchi. Chasna asha mana manzhasha ali shunguhuan Yaya Diospagma caillayamunchi.

Yaya Dios rimashcahuan Jesus pagri amu tucura

²⁰ Yaya Diosca mushuc quishpinamanda rimashaga mana cambiaibac shimita rimara. Ñañaupa uras chi Leví muntun pagrigunaga Dios mana chasna rimashcahuanzhu pagriguna tucunaura. ²¹ Jesusta randi Yaya Dios mana cambiaibac shimita rimashcahuanmi pagri tucura. Paimanda casna ñaupa quillcashcami tiyan:

Canga huiñaigama pagri mangui,

Jatun Dios mana cambiaibac shimita

rimashcataga mana ima uras cambiaitucungachu.

²² Dios chasna nicpi chi ñaupa mandashca shimi-guna randimanda Jesusca yali balic pactachina shimita rashcami sirtuta quishpichishami nisha.

²³ Chi ñaupa uras tiyac pagri amugunaga huañushcamandami ashca anaura. ²⁴ Jesus randiga mana huañusha huiñaigama causac ashami pailla huiñaigama pagri anga. ²⁵ Chasna acpimi maican runas paita quirisha Yaya Diospagma shamucpi huiñaigama quishpichinmi. Paiga huiñaigama

causac ashami paihua runagunamanda Yaya Dioshuan cuintasha causaun.

²⁶ Jesusca jatun pagri asha ñucanchi minishtishcata rac an. Paiga sumagmi, ima jiridsata mana racchu, ima juchas illac man, juchai causac runagunamanda anchurishca man, chasnallata jahuapachaibi mas balichishca man. ²⁷ Paiga mana chi shuc ñaupa tiyac israel pagri amugunacuintachan. Paiguna caran punzhami aichata huanchisha rahuaita Diosma ricuchishcauna paiguna juchata pichachun nisha. Chasna acpi paiguna ñaupapunda quiquin juchamanda aichata rupachinaura chihuasha tucui israel runagunahua juchagunamandas. Jesus randi shuc cutin huañushallata tucui runagunahua juchata anchuchishcami. ²⁸ Moises mandashcagunata israelguna pactachisha juchata raglla runagunata japishcaunami pagri amu tucunauchun nisha. Huashaga Yaya Dios pai mana cambiaibac shimita rimashcahuan paihua huiñaigama sumac tucushca churita japishcami pagri amu tucuchun nisha.

8

Yaya Diospa mushuc pactachina shimi

¹ Ñáucanchi tucui chi rimashcagunamanda mas alita yuyarinaga casnami: Ñáucanchi pagri amutaga charinchimi. Paiga jahuapachaibi tiyarishcami Diospa ali maqui partibi paihuan pariu mandangahua. ² Ñáa Yaya Dios causaushca huasiga mana runaguna maquihuan rashcachan astahuanbas pai quiquinllata rashca man.

Chibimi Jesus pagri amu asha Yaya Dioshuan ñahuipura ñucanchimanda cuintaun.

³ Caran pagri amuga runaguna apamushca aichagunata huanchisha chi rahuaita Yaya Diosma ricuchina mara, chasnallata ima cumbirashcagunatas japisha Yaya Diosma ricuchina mashca. Chasna acpimi Jesucristohuas pagri amu tucusha Yaya Diosma imatas ricuchina mara. ⁴ Moises mandashcashina Levímanda mirai pagrigunami Diosma cushcata ricuchiccuna tiyashcauna. Jesusca cai pachallaita causaushca ashaga mana pagrillas tucunmachara.

⁵ Israel pagriguna mana jahuapacha huasibi tarabaungunachu, astahuan chicuinta rashcallata tarabashcaunami. Ñáupa urasca Diosta alabana carpa huasita Moises rangaraushcai Yaya Dios paita nishca: Ricui, jahuapachaibi tiyaccunata ñuca canda chi urcui ricuchishcashina tucuita alita rai nishca. Chiraicumí israel pagrigunaga Diospa huasibi paita sirbisha, jahuapachai tiyaccunata urcuibi ricuchishcashinami tarabaunguna.

⁶ Jesus randi jahuapachaibi tiyac huasibimi pagriguna amucuinta tarabaun. Paiga Dioshuan ñucanchihuan alichigara. Chasna rasha Moisesmanda mas yapa alita raunmi. Pai mushuc pactachishami nishca shimiga ñaupa mandashca shimigunamandas mas yali ali shimi man.

⁷ Chi ñaupa pactachina shimi quishpichinata ushahca acpiga Yaya Dios shuc mushuc pactachina shimita mana rimanmachara. ⁸ Chi israel runaguna mana alita racpi Yaya Dios yachasha casna nishca:

Huasha punzhagunai ñuca chi Judámanda mirai israelgunahuan shuc mushuc pactachina shimita rimashami.

⁹ Ñáupa uras paiguna huañuc apayayagunata shuc pactachina shimita rimashcani.

Paigunata Egipto llactamanda ñuca maquihuan apaushcashina paiguna llucshishcai chi punda pactachina shimita rimashcani.

Chasna agllaita paigunaga chi shimita mana pactachishcaraicu paigunata jichushcani.

Cunan cai mushuc pactachina shimiga mana chi ñaupa rimashcashina changa, Dios nishca.

¹⁰ Chasnallata nishca: Chi punzha pactamucpi ñuca israelgunahuan mushuc pactachina shimita ranaga casna manga:

Paigunahua Dios tucushami, chasnallata paiguna randi ñuca runaguna tucungaunami.

Chasna acpi ñuca mandashcataga paiguna yuyaibis shungu ucuibihuas quillcashcacuintata churashami.

¹¹ Huahuagunas rucugunahuas ña tucuillami ñucamanda yachangaunami.

Chasna acpi Diosmanda yachana mangui nisha paiguna huauquigunatas amigogunatas yachachinata mana minishtingaunachu.

¹² Chasna acpi paiguna mana ali rashcagunatas perdunasha cungarishami, chasnallata paiguna juchagunatas anchuchisha mana mas cuti yuyarishachu.

¹³ Ñáa Yaya Dios cunan chi mushuc pactachina shimimanda rimashcaraicu chi punda shimiga maucayashcashina mana balic tucushca. Chasna acpi mana yapa unaima chingaringami nishca.

9

Diosta alabana huasimanda

¹ Yaya Dios ñaupá uras chi pactachina shimita rimasha mandashcami imasna rasha paita alabánata. Ñáa paita alabangahua shayachishca carpa huasitaga pai rimashcashinata rashcauna.

² Chi carpa huasita shayachicpi punda cuartoga sumac cuarto nishca mara. Chi ucuibi tiyara bilaguna chasnallata Diosma ricuchishca panda churana mesahuas.

³ Shuc huarcuriaushca llachapahuashai auc cuartoga ali sumac cuarto nishca mara. ⁴ Chi huarcuriauc llachapa mayanbi shuc curihuan armachishca jahua cajunshinami tiyaushca, chiga gustu asnac pulbuta rupachina cajun mara. Chi ali sumac cuarto ucuibiga randi shuc curihuan armachishca cajunmi tiyashca, Yaya Dios israelgunahuan pactachina shimi nishca cajun. Chi cajun ucuibiga “Maná” nishca micunata curihuan armachishca mangahuahuaibimi huacaichishca ara. Chasnallata chi cajun ucullaita huañuc pagri amu bara Aaronba llullucyashcata churashca ara. Chasnallata chungá (10) mandashca shimigunata Yaya Dios Moiesta quillcachishca rumi palagunami chi ucui tiyashca. ⁵ Chi cajun jahuaibiga curihuan rashca ishcai (2) querubin nishca angelgunacuinta tiyasha Yaya Dios chibi aucta ricuchishcauna. Chigunaga paiguna rigra pangagunahuan cajunda tapanau Dios caibi runa juchata pichanmi nisha. Cunanga chigunamanda cangunata mas yachachinata mana munanchichu.

⁶ Chasna tucuita alichishcahuasha israel pagriguna chi ñaupapunda cuarto ucuma caran punzhami yaicusha Diospacta tarabashcauna.

⁷ Astahuanbas chi ali sumac cuartoibiga pagri amullami yaicugashca caran huatai shuc punzhalla. Chima yaicusha aicha rahuaita apagashca paihua quiquin juchamanda chasnallata tucui runagunahua juchatahuas Dios perdunashca tucungahua nisha.

⁸ Diospa huasi cai mundui tiyac acpiga Dios tiyaushca ali sumac cuarto ucuma runaguna yaicunata mana ushanmachanaura. Chitaga Diospa Samaimi yachachin.

⁹ Tucui chigunaga ñucanchita yachachinaunmi. Maican runas ima aichatas cumbiranatas Diosma apamusha ricuchishahuas chi runaga mana limpio shunguta yuyaitahuas saquiringachu.

¹⁰ Tucui chi mandashcagunaga, ima micunatas upinatas imasna armanagunatas tucui chi tunuta rashaga, aichamandallami yachachin. Chasna ashami yuyaitas shungutas alichinata mana ushan. Chi Yaya Dios tucui chita cambiara. Chiraicumi pai mushuc pactachina shimita cambianagamalla chigunata rana mashcauna.

Jesuspa rahuaiga sirtu quishpichin

¹¹ Cunanga ña Cristo shamushcami. Diospacpi pagri amu asha ñucanchita yapa alita rasha pactachishcami. Pai tarabana huasiga mana runa maquihuan rashcachu, mana cai pachamandachan, chiraicu israelguna shayachishca alabana huasimanda yali sumac man.

¹² Chi pagri amu ali sumac cuarto ucuma

yaicuccuinta Jesucristoga mana chibo rahuaita mana huagra rahuaitas apasha Yaya Diosta ricuchingahua yaicurachu, chasnallata mana ashca cutin yaicurachu. Astahuanbas pai shuc cutinllami yaicusha paihua quiquin rahuaitaga Yaya Diosma ricuchira. Chasna rashami tucui ñucanchi juchata huiñaigama anchuchishca.

¹³ Chi aichahua rahuaitas, huagrata rupachishca ushpatas israel pagri amu chi mana alita rac runahua jahuai chausicpi jahua carallami ali tucushca. ¹⁴ Cristohua rahuaiga chi aichagunamandas yali balic an. Paiga ima juchahuas illac ashami Diospa huiñai Samai ushahuan paillata paihua aichata Diosma cura huanchishca tucungahua. Chasna acpi ñucanchi ucupachama apana mana ali yuyaigunataga pai pichashcami ñucanchi cunan causac Diospacta alita rasha causangahua.

¹⁵ Chasna rashami Jesucristoga Yaya Dios mushucta pactachishami nishca shimitaga ñucanchima cusha alichic an. Chi ñaupactachina shimiga juchata mana illacta pichashcachu. Cristoga huañusha chi juchagunataga huinda anchuchishcami. Pai huañushcamandami tucui quiriccunaga Diospa runa ashcamanda pai ñucanchiraicu huiñai cumbiranata huacaichisha chariushcata japingaraunchi.

¹⁶ Shuc runa imatas cushami nisha rimashca shimiga chi cushami nisha rimac runa huañunagama chasnalla an. ¹⁷ Pai causagllaita japinataga mana pis ushanzhu. Randi pai huañucpiga pai rimashcacuinta japinallami. ¹⁸ Chicuintallami Yaya Dios pai punda

pactachina shimi balic tucuchun nicpi pagri amu aichata huanchisha rahuaita taligllai balic tucura. ¹⁹ Moisesca tucui chi mandashca shimigunata huin runagunata rimashcahuasha cari chibo rahuaitas malta huagra rahuaitas yacuhuan chapusha, puca oveja huillmahuan pangahuanbas jucuchisha chi mandashcaguna tiyaushca quillcata chausira, chasnallata tucui runagunatas rahuaihuan chausira. ²⁰ Chasna rashcahuasha Moises paigunata rimara, Cai rahuaigna Yaya Dios pactachishami nishca shimita ricuchinmi. Pai mandashcagunata pactachina manguichi nira. ²¹ Chasnallata pai carpa huasitas, Diosta alabanghua tucui ucuibi tiyaccunatahuas Moises chi rahuaihuanmi chausira. ²² Chi mandashca shimibi nishcashina aichata huanchishca rahuaihuan cadsu tucui guna pichaitucushcauna. Chasna rahuai mana tiyacpiga juchata pichanaga illanmami.

Cristo huañushcamanda jucha illac tucunchi

²³ Chasna acpi chi carpa huasibi tiyaccunata jahuapachaibi ricuchishcauinta aicha rahuaimandalla Diospacpi pichashca tucushcauna. Randi jahuapachaibi tiyaccunaga mas balic rahuaihuanmi pichaitucuna ashca. ²⁴ Chi carpa huasiga jahuapachaibi tiyac huasita ricuchinllami. Cristoga mana runa rashca carpa huasibichu Yaya Diospacpiga yaicushca. Randi jahuapachaibi Yaya Dios quiquin tiyashcaimi yaicushca paihuacpi ñucanchimanda Diosta cuintasha causanghua.

²⁵ Israel pagri amuga caran huatata chi ali sumac cuarto ucuma yaicusha aicha rahuaita apagara Diosma ricuchingahua. Jesucristoga jahuapachama yaicungahuaca mana caran huatata paihua rahuaita aparachu.

²⁶ Chasna apashca acpiga munduta rashca urasmandapacha ashca cutin turmintarisha huañunmara. Astahuanbas cai puchucai uraspi shamura shuc cutinlla pai amullata huañusha tucui runagunahua juchata pichangahua.

²⁷ Chicuintallata caran runa shuc cutinlla huañuna manchi. Chihuashaga Diospacpi caran shuc ima rashcagunamanda taripaitucuna anaun.

²⁸ Chasnallatami Cristohuas shuc cutinlla huañura ashca runagunahua juchata pichangahua. Chihuasha pai cutillata shamushaga mana juchata pichangahuachu shamunga, astahuanbas pai shamunata chapauc runagunata apangahuami shamunga.

10

Ñáupa mandashcagunaga juchata anchuchinata mana ushanaun

¹ Chi israelgunata ñaupa mandashca shimigunaga Yaya Diospagma shamuc runata mana paihuacpi alita ranata ushanzhu, paiguna caran huatai aicha rahuaita Diospagma apamugllaita. Astahuanbas chigunaga huasha punzhai Cristo alita rangaraushcata llandushina ricuchishcalla man-aun. ² Diosta alabac runaguna chi aicha rahuai-huan juchata illacta pichaitucushca ashaga, jucha illac manchi nisha yuyarinaunmara, chasnallata aichata huanchinagunatas saquinaunmara.

³ Randi caran huatata aichata huanchisha Diosma ricuchisha paiguna jucha rashcagunata yuyarinara. ⁴ Ima huagra, chibo rahuaibas sirtupacha juchata huinda pichanata mana ushanzhu.

Jesucristo huañusha juchata pichashca

⁵ Chiraicu Cristo cai pachama shamuusha Diosta rimara casna nisha:

Huanchisha ricuchishca aichatas ima cumbirashcatahuas mana munaranguichu, randi ñucata runa aichayucta rahuashcangui.

⁶ Juchata rashcamanda aichata rupachicpi ima cumbiracpihuas canda mana cushiyachinaunzhu.

⁷ Chasna acpimi casna nirani, Camba shimibi ñucamanda quillcashcacuinta shamushcani. Caibi mauni Dios can munashcata rangahuaca.

⁸ Jesucristo Yaya Diosta rimasha punda nira, Paiguna juchamanda pichaitucungahua ñaupa mandashcacuinta rashcaunami, aichatas ima cumbirashcatahuas apamushcauna canda ricuchingahua. Chigunataga mana munaranguichu, chimanda mana cushiyaranguichu nishami rimashca.

⁹ Chihuasha nira, Can munashcata rangahuami shamushcani nisha. Pai chasna nishaga chi ñaupa mandashcagunata anchuchirami shuc mushucta rangahua, pai quiquinllata huañusha runa juchata pichangahua.

¹⁰ Jesucristoga Yaya Dios munashcata pactachishami shuc cutin huañushalla Yaya Dios ñucanchi juchata pichasha huiñaigama ñucanchita paihuacpi sumagyachishca.

Jesus huañushami paita quiriccunata sumagyachiun

¹¹ Tucui israel pagrigunaga Diospacta tarabausha caran punzha ashca cutin aichata huanchishcauna Diosta ricuchingahua. Chasna racpihuas chi aicha rahuai mana ima uraspas juchata pichanata ushangachu. ¹² Astahuan Jesucristoga tucui runa juchata huiñaigama pichangahuaca shuc cutinllami huañushca. Chasna rashcahuasha jahuapachai tiyarishcami Diospa ali maqui partima. ¹³ Cunanga chibi chapauñmi, Yaya Dios tucui Jesusta piñac runagunata binsinagama paita cadsungahua. ¹⁴ Paiga shuc cutin huañushallami tucui juchata pichashca sumagyachiushca runagunata huiñai Diospacpi alichishcami. ¹⁵ Chasnallata Diospa Samaihuas ñucanchita punda yachachin casna nisha,

¹⁶ Chi punzhagunahuasha israelgunahuan ñuca mushuc pactachina shimita rangarauni casna nisha:

Paiguna shungüibis yuyaigunaibihuas ñuca mandashcagunata quillcashcacuintata churashami, nishami Yaya Diosca nishca.

¹⁷ Chasnallata:

Ñáuca ima uraspas mana cuti yuyarishachu paiguna mana cadsusha juchata rashcagunatahuas nishcami.

¹⁸ Chasna runa juchata huinda anchuchishca acpimi aicha rahuaita mana cuti Diosma ricuchina an, ña huiñai tucurishcami.

Jesucristomanda Diospagma caillayanata ushanchi

19 Chasna acpi huauquiguna, Jesucristo huañushcamanda ñucanchita paihua rahuaihuan pichashca asha, cunanga mana manzhasha ali shunguhuan chi ali sumac cuarto ucuma Yaya Dios tiyaushcama yaicunata ushanchi.

20 Chi ali sumac cuartota tapashca huarcuriac llachapaga Cristo huañushcai liquirishcami ucumas pasaibac tucungahua. Chicuintami Cristo paihua aichahuan Diospagma pactana mushuc ñambita rashcami huiñai causaita charinauchun nisha. 21 Jesusca Diospa huasibi pagri amu tucushcami tucui ñucanchimanda Diosta cuintangahua.

22 Chasna acpimi Diospagma caillayamushun ali shunguhuan sinzhita quirishcahuan. Cristo paihua rahuaihuan ñucanchi shunguta juchamanda pichashcaraicumi limpio yuyaitas charinchi, chasnallata Diospacpi sumacta maillaitucushcashina anchi paihuan tiyangahua.

23 Yaya Diosca ñucanchima cushami nisha rimashcataga pactachic man. Chasna acpi pai rimashcata mana saquisha alita yuyarisha chapana anchi. 24 Chita yuyarisha ñucanchipura llaquinacusha alita rasha pariumanda yanapanata yuyarinacushunchi.

25 Tucui uras Diospa runagunahuan paihua huasibi tandarinata mana saquina chanchi. Maicanguna saquirigllaita ñucanchiga pariu tandarisha sinzhi tucungahua yanapanacuna manchi Cristo bulltiamuna punzha pactarimucta yachashcamanda.

Jesucristo huañushcata ima pugllanachanchi

²⁶ Yuyarichi. Ñáucanchiga sirtu Jesucristo quishpichitucushcata yachashallata ñucanchi munai cutillata juchata rausha causaushaga ñucanchiraicu shuc quishpinaga illangami. ²⁷ Chasna Yaya Diosta piñaccunaga manzhanayacta taripanata tupangaunami. Chi punzhai jatun ninahuan illacta rupachishca tucungaunami. ²⁸ Ricuichi. Ñáupa uras maican runas Moises mandashca shimita mana pactachicpiga ishcai (2) quimsa (3) runa ricushas rimanaupi huanchishca tucura mana pihuas jarcashca. ²⁹ Chasnallata yuyarichi. Diospa churita mana balichisha jaitashcashinata rac runa, pai quishpichina rahuaita mana balichisha, chasnallata paita llaquic Samaimanda jiridsata rimashaga manachu yalita libachishca tucunga chi mandashcagunata mana pactachic runamandas mas ashcata. Indá chasna sirtu tucunga. ³⁰ Ñáucanchi jatun Dios casna rimashcata yachanchi: Mana alita raccunataga ñucami paiguna mana alita rashcagunamanda llaquita nishca. Chasnallata nishca, ñuca quiquin runaguna juchata rashcata alita yachasha taripashami nira Yaya Dios. ³¹ Alita yuyarichi. Yapa manzhanayactami causac Dios libachitucucpiga.

Canguna punda quirishcata yarisha sinzhi aichi

³² Yuyarichi. Canguna Jesucristota quirishca uraspi yapa turmintarishallata sinzhi tucusha ahuantashcanguichimi. ³³ Maican cutinga tucui runagunahuacpi jiridsata camisha mana alitachu raitucushcanguichi. Maican

cutinga chasnallata turmintariu runagunata llaquisha yanaparanguichimi. ³⁴ Carcelbi tiyauc quiriccunata llaquishcanguichimi. Canguna charishcagunata quichuitucucpihuas ahuantasha cushiyaranguichimi jahuapachaibi mana tucuribac mas aligunata charingaraushcata yachasha.

³⁵ Chasna Cristota quirisha ama saquichichu, tucui uras paita yuyarisha sinzhita ahuintaichi. Chasna rashami alita charic tucunguichi. ³⁶ Mana saquisha ahuintana manguichi Yaya Dios munashcata rangahuaca. Chasna rasha pai cangunama cungaraushcataga japinguichimi. ³⁷ Chi ahuintanamanda Diospa shimibi casna quillcashca man:

Shamungarauc runaga mana yapa unayasha shamungami.

³⁸ Ñáuca sumagyachishca runaga sinzhita quirisha causangami.

Astahuanbas saquisha huashama bulltiacpiga paimanda mana cushiyashachu nishca.

³⁹ Randi ñucanchiga mana chingaringahua huashama bulltiaccunachanchi. Astahuanbas Cristo quishpichinama pactaccunamanchi sinzhi quirinata charishcamanda.

11

Quirinaga casna man

¹ Quirinaga Dios cungaraushcata sirtu japingaraunchi nisha yuyarisha chapana man. Chara mana ricushallata shungumanda yuyarisha sirtu acta yachanchi. ² Ñaucanchi callari

huañuc apayayaguna paiguna quirishcamandami Diosca yapa ali manguichi nishca anaura.

³ Ñáucanchi quirishcamandallami yachanchi Dios pai rimashcallahuan tucui cai pachatas jahuapachatahuas rara. Chasnallata tucui ricuushcaguna shimillahuanmi Yaya Dios sirtu rac acta yachasha quirinchi.

Ñáupa causashca quiriccunamanda

Abel

⁴ Adanba churi Abelga Diosta quirishcamandami ricuchisha paihua huauqui Cainmanda mas alita rashca. Chiraicumi Dios paita ñucahuan ali nishca manguishi pai ricuchishcata japira. Chimandami Abel huañushca agllaita pai quirisha rashcaga cunangama Diosta sinzhita quirinata ñucanchima yachachin.

Enoc

⁵ Chimandahuasha Enocpas Diosta quirishcamandami mana huañugllaita jahuapachama causa acta apaitucura. Dios paita apacpi runaguna mascashahuas mana tupanaurachu. Paimanda Diospa shimibimi quillcashca casna tiyan, Enochara mana apaitucushca agllaita Diosta cushiyachic ara.

⁶ Maican runahuas Diosta mana quirishgapa paita cushiyachinata mana ushanzhu. Canguna Diosma caillayangahua punda quirina manguichi pai causaunmi nisha. Chasnallata paita mascashaga pai ñucanchita alita yanapangaraun nisha quirina manchi.

Noe

⁷ Noega Diosta quirishcamandami yacu jundasha allpata tapangaraun nisha Dios rimashcata quirirami. Chasna tucucta mana ima uraspas ricuc ashallata Diosta manzhashcamanda pai rimashcata pactachisha jatun barcota rara paihua aillugunata quishpichingahua. Pai Diosta chasna quiricpi alita rac mangui nishca tucura. Pai pactachishcamanda chi mana uyac runagunata taripashca tucusha huañunaurami.

Abrahan Sarandi

⁸ Abrahanga quirishcamandami Dios rimashcata pactachira. Dios paita camba allpamanda llucshisha ñuca canda cungaraushca allpama ri nira. Chasna nicpi paihua quiquin allpata saquisha, maima pactanatas mana yachashallata rira. ⁹ Diosta alita quirisha shuc llactamanda pasiauc runacuinta Dios cushami nishca allpaibi causaura. Chi allpallaita Abrahancuinta paihua churi Isaacpas, Isaacpa churi Jacobohuas carpa huasillai causaushcauna. Paigunata Yaya Dios cai allpata cushcanguichimi nishca manaura. ¹⁰ Chasna carpa huasibi causashahuas Abrahan jahuapachai tiyac mana urmaibac llactai causagrina ashami cushihuan chapaushca. Dios chi mana ali llactata shayachishcata yachashami Abrahan chapaurami chibi Dioshuan causangahua.

¹¹ Chasnallata Diosta quirishcamandami Abrahamba huarmi Saraga apa ashallatami shuc churi huahuata tupara Dios pactachic acta quirishcamanda. ¹² Chasna ashami Abrahanga yapa rucu ashallata ashcata mirashca. Pai shuglla

agllaita paimanda miraigunaga yapa ashcata mirashcauna estrellascuinta, tiyucuinta, mana yupaibac.

¹³ Tucui chi runagunaga Dios cungaraushcata mana japisha huañunaura. Paiguna quiquin ñahuihuan mana ricushallata Dios rimashcataga pactachingami nisha quirishcauna. Carumandalla ricuushcashina, Diosta quirishcamandami cai pachaiga pasiac runacuintalla manchi nisha yuyarishcauna. ¹⁴ Chasna yuyarishalla quiriccunaga paiguna quiquin allpata mascaushina causanaunmi. ¹⁵ Paiguna saquishca allpama bulltianata mana yuyarishcaunachu. Chi llactamallata bulltianata yuyarishca ashaga bulltianaunma mara. ¹⁶ Astahuanbas mas ali llactataga munanaurami, chi llactaga jahuapachaibi man. Chiraicumi Diosca mana pingarirachu paigunahua Dios mani nishca tucungahua. Paiga shuc gustu llactata alichishcata charinmi paigunaraicu.

¹⁷⁻¹⁸ Abraham ali quiric acta yachangahua Yaya Diosca camanata munara. Shuc aichata huanchisha ñucama ricuchishcacuinta camba shuglla churita huanchisha ricuchiui nira. Chasna Dios rimacpi Abrahanga pai quirishcamandami paihua shuglla churita mana mitsasha huanchingahua apara. Cai camba churi Isaacmanda ashcata miraringaraungui nishcata Abraham yachashallata, Dios chasna mandacpi pactachina tucura. ¹⁹ Abrahanga pai quirishcamanda ñuca churita huanchicpihuas Yaya Dios cuti causachingami nisha yuyarisha pai mandashcata rara. Pai huanchingaraushcai

Dios jarcacpi Abrahanga Isaac huañusha cuti causarishcatashina yuyarisha apara.

Isaac

²⁰ Chasnallata Isaacga Diosta alita quiric ashcamandami paihua churigunama Jacoboma Esaúmas Yaya Dios paigunama alita rangarauchun nisha rimara.

Jacobo

²¹ Chasnallata Jacoboga Diosta quirishcamandami pai huañungaraushca uras Josehua ishcai (2) churigunata bindisiara Dios cangunata huasha alita rangami nisha. Yapa rucu asha paihua barahuan urquitarisha Yaya Diosta alabarami.

Jose

²² Chasnallata Josega Diosta quirishcamandami ña huañungaraushcai Dios huasha cangunata cai Egiptomanda llucshichingami nisha chi israel runangunata rimara. Chasnallata canguna riusha ñuca tullugunata apanguichi Yaya Dios cangunama cungaraushca allpaibi pambangahua nira.

Moises

²³ Moisespa yayagunaga Diosta quirishcamandami pai pagarishcai quimsa (3) quillata paita pacashcauna gustu huahua acpi. Chibi ac jatun mandac amu tucui israel cari huahuagunata huanchina man nisha mandashca agllaita mana manzhashachu Moiesta pacashcauna.

²⁴ Chasnallata Moisesca Diosta quirishcamandami pai rucu tucushcai chi Egipto llactaibi tiyac jatun amuhua ushushihua churi mangui nitucunata mana munarachu. ²⁵ Pai

chi Egipto llactai shuc ratulla cushiyachic munaigunata saquishami Diospa runagunahuan pariur turmintarinata munara. ²⁶ Dios paihua runagunama mas yali alita cungaraushcata yachashami chi Egipto llactaibi tucui balic charinagunata saquisha rira, Cristota turmintachishcashina paihuas turmintarisha nisha nira.

²⁷ Moises Diosta quirishcamandami chi jatun amu piñarishcata mana manzhasha Egipto llactamanda llucshisha rira. Diosta mana ricuc ashalata alita yuyarisha paita ricucshina ahuantasha causashca. ²⁸ Egiptomanda llucshiushca uras Diosta quirishcamandami punda Pascua nishca jistata rachira. Chasna rachisha tucui israelgunata mandara paiguna pungüibi oveja rahuai-huan pintanauchun nisha. Chasna racpiga Dios rimashcashina paihua angel chi rahuaita ricusha pasasha ringami, israel huasigunaibi tiyac punda churigunata mana huanchichun nishca.

Israel runaguna

²⁹ Israel runagunahuas Diosta quirishcamandami Puca Lamar yacu chaquiricpi allpatacuinta purisha chimbashcauna. Egipto runagunaga apanacusha chillatata chimbashun nisha riushcai yacu taparicpi illacta huañushcauna. ³⁰ Chi israel runagunaga Diosta quirishcamandami canzhis (7) punzhata Jerico llactata liyúliyú muyurishcaunami. Chasna muyurishcai chi llacta quinzhaguna illacta urmashcauna.

Rahab

³¹ Chi llactai Rahab nishca aricha huarmiga Diosta quirishcamandami quishpishca tucushca. Israel sundaluguna chi llactata pacalla ricun-gahua shamunaupi paihua huasima ali yuyai-huan yaicuchishcaraicumi mana huañurachu chi llactai Yaya Diosta mana cadsuc runagunahuan pariu.

Ashca shuc quiriccunahuas

³² Diosta quiric runaguna yapa ashca tiyashcamanda imasata tucuímandaga cuintashun: Gedeon, Barac, Sanson, Jefe, David, Samuel, Dios rimashcata pasachiccunahuas sinzhi quiriccuna ashcaunami. Chi tucuita cuintangahua lugarta mana charinichu.

³³ Paigunahuas quirishcamandami Diospa ushaita ricuchishcauna ashca tunugunata rasha. Maicangunaga llactagunata binsish-caunami, maicangunaga llactagunata ali yuyaihuanmi mandashcauna. Maicangunaga Dios cungaraushcagunata japishcaunami. Shuccunaga pumaguna shimita tapanaura.

³⁴ Maicangunaga Diosta quirishcamandami ashca sindiu ninatahuas huanchinaura, maicangunaga saulihuan huanchitucunamanda quishpinaura. Maicangunaga jursa illac ashahuas sinzhi tucusha paigunata piñaccunata binsisha callpachinaura. ³⁵ Chasnallata maican huarmigunaga paiguna ailluguna huañushallata cuti causericta ricusha cushiyanaura.

Quirishcamandami llaquitucushcaguna

Shuccunaga Diosta quiric ashallata llaquitucushami huañushcauna. Paiguna

huasha yali ali causaitami japingaraushcata yachashami huañuimanda quishpinata mana munanaurachu. ³⁶ Maican quiriccunaga asishca libachishca tucunaura. Shuccunaga cadenahuan huatasha carcelbi tapashca tucunaura. ³⁷ Shuccunaga rumihuan

tucsitucusha huañushcauna. Chasnallata shuccunaga siruchuhuan chaupi huicsai pititucusha huañushcauna, maicangunaga chác chác picaitucusha huañushcauna. Maicangunaga llaquitas raitucunaura. Chasna ashami maitas purishahuas raicaihuan chasnallata aicha caragunata churarisha puric anaura.

³⁸ Chaquishca pambais urcugunaibis ima juctugunaibihuas huaicugunais miticusha jichushcashina turminterisha maibis purishcauna. Chi mana quirisha turmintachic runagunamanda chi quiric runagunaga mas balic manaura.

³⁹ Chigunaga quirishcamandami Yaya Dios paigunata yapa ali manguichi nishca tucushcauna. Chasnagllaita paigunama Dios cuitucungaraushcata mana japishal-latachu huañushcauna. ⁴⁰ Dios ñucanchita yuyarishcamandami paiguna chara mana japishcaunachu Yaya Dios mas yali balicta cushami nishami nira paigunaga ñucanchihuan pariu sumagyachingahua.

12

Jesucristota yuyarishunchi

¹ Chi tucui Diosta quirisha causaccunaga ñucanchita muyurishcacuinta alita ricuungunami.

Chiraicumi tucui ñucanchita llashaccuinta turbachiuta jichusha, chi pillurishcashina urmachic juchata saquisha, callpashcashina ahuantasha pactanagama causana manchi. ² Chasna rasha ñaupagma rishunchi tucui uras Jesucristota ricuucshina paillata yuyarisha causashunchi. Jesucristo ñucanchi quirinata callarichira, callarichishaga ñucanchi ali quiric tucunatas raunmi. Runaguna cruspi huanchiusha pingainayacta rasha huanchina agllaita pai mana manzharachu, astahuanbas huañushcahuasha cushi tucunata yachashami ahuantara. Puchucaibi Diospa ali maqui partima tiyarira paihuan pariu mandangahua. ³ Jesucristota chi juchayuc runaguna turmintachishcata yuyarichi pai ahuantashcashina cangunas mana sambayasha ahuantangahua.

Yaya Dios ñucanchita libachin ñucanchi sumac tucunauchun nisha

⁴ Cangunaga cunangama macanacuucuinta juchata bingsahuaca mana huañushcanguichichu Jesus shinaga. ⁵ Yaya Dios paihua huahuagunama ahuantana rimashca shimita cungarishcanguichichu. Casnami rimashca:

Can mana alita rashcamanda Dios libachicpiga ama piñaringuichu churi.

Pai canda cunasha rimacpihuas ama saquinguichu.

⁶ Diosca pai llaquishca runagunatami alita rasha causanauchun nisha cunan. Chasnallata pai japishca churigunata libachin paiguna ali uyac tucuchun nisha.

⁷ Yuyarichi. Caran yayami paihua huahuagunata libachisha yachachin. Chicuintallata Yaya Dios cangunata libachicpiga ahuantaichi. Chasna ahuantacpimi paihua huahuagunatacuinta yanapanga. ⁸ Dios cangunata paihua quiquin huahuagunatacuinta mana libachicpiga mana paihua huahuagunachanguichi, astahuanbas shucpa huahuacuinta manguichi. ⁹ Ñáucanchi huahua ashcai yayaguna libachicpi uyac aranchi. Chasna acpimi ñucanchi jahuapachaibi tiyauc Yayataga mas uyana anchi. Chasna rashami huiñai causaitaga charishun. ¹⁰ Ñáucanchi yayagunaga ashilla urasta imasnallai libachigashcauna. Astahuanbas Yaya Diosca ñucanchi ali achun nisha, pai sumaccuinta tucunauchun nishami ñucanchitaga libachigan. ¹¹ Sirtupacha chi ratullai ima libachishcahuas mana cushiyachinzhu, astahuanbas nanachinmi. Chasna agllaita chi libachishcahuanga ali uyac chasnallata ali yuyaiyuc tucusha Diospa sumac causaita charinchimi.

Dios rimashcata mana saquinachu

¹² Chasna acpi canguna jursa illac maquigunata, chasnallata suchu chaquigunata sinzhiyachishcacuinta tucusha Jesusta catichi. ¹³ Canguna purina ñambita cuscata alichishcacuinta alita causana manguichi. Chasna causashami, janga janga puric runacuinta ama pandasha nisha chi ñambimanda mana anchurishcacuinta astahuan janbirishcacuinta tucusha alita causachun.

14 Tucui runagunahuan ama piñanacusha cungaila causasha Diospacta sumacta rasha causaichi. Maican runahuas mana chasna sumacta causashaga Señor Jesusta mana ricungachu. 15 Yuyarisha causaichi maicanbas Yaya Diospa llaquinata ama quishpingahua. Sapalluta tarpushcata shuc angu idsiyachishcacuinta ashca quiriccunata pandachitucunguichima cuirarishalla causaichi. 16 Chasnallata canguna quiquin huarmita charishallata shucta mas charisha nisha ama yuyarichichu. Chasnallata ama huañuc Esaúcuinta raichichu. Pai punda churi acpi Dios cungaraushcata mana balichishami pai raicaihuan huañuusha ashilla micunallahuan cambiashca. 17 Chasna rashcahuasha paihua yayata can ñucama chi cungaraushcata cuhuai nishami huacasha rugagllaita mana curachu. Canguna chitaga basta yachanguichimi.

Canguna Diospagma pactanataga mushuc man

18 Ñáupa uras Egipto llactamanda llucshisha Sinaí nishca urcuma pactashcauna. Chibi Dios paihua israel runagunata rimangahua callaricpi yapa manzharishcauna. Cangunaga cunan Diospagma caillayamusha chi urcuma riccuin-tachu mana manzharishachu shamunguichi. Paigunaga chi urcuibi nina japiriucta ricusha rayu, ansa, sinzhi huaira jatun huañuishina tucupimi yapa manzharishcauna. 19 Chi urcuibi Dios rimashcatas curmita tucushcatahuas paigunacuinta mana uyashcanguichichu. Chita uyaccunarandiga yapa manzharisha ruganaura ama mas yuyarisha catichun nisha.

²⁰ Manzhanayacta Dios rimara casna nisha: Maican runas maican animalbas cai urcuta llangacpiga rumihuan asha lansahuan ashas tucsitucusha huañungaunami. Chita uyasha chiguna yapa manzharinaurami. ²¹ Yapa manzhanayacta ricuricpimi Moisespas yapa manzharisha chucchuriunimi nira.

²² Canguna randi Diosta quirishcamanda Sion nishca urcuma pactamushcanguichi chasnallata causac Diospa jahuapacha Jerusalencuinta llactamas. Chibiga huaranga huaranga angelgunami yapa cushiyasha Diosta alabasha causanaun. ²³ Shamushcanguichimi jahuapachai shutiguna quillcashca quiriccuna tandarishcai, tucui runagunata taripac Diospapis, chasnallata alita rauc runagunahua causaita Dios sumacta rashcai shamushcanguichi. ²⁴ Mushuc pactachina shimita ñucanchima cusha alichic Jesuspagmas, pai ñucanchita pichac rahuaimahuas shamushcanguichi. Paihua rahuaigna huañuc Abelba rahuaimanda mas yali baligmi.

²⁵ Chita yuyarishalla causaichi. Dios rimashcata mana saquisha uyana manguichi. Sinaí urcui Yaya Dios rimaushcata mana uyanata munaccunaga chi ashca turmintarinamanda mana quishpinaurachu. Chasnallata ñucanchiga cunanga jahuapachamanda rimauta uyanata mana munashaga yapa ashca turmintarinamanda sir-tupacha quishpinata mana ushashunzhu. ²⁶ Chi uras Sinaí urcumanda Dios rimaushca shimiga allpata chucchuchira. Cunanga Dios casnami nira:

Ñáuca cutillata rimaushcaiga

mana cai pachalla cuyuringachu
astahuan jahuapachatahuas cuyuchishami.

²⁷ Cuti cuyuchishami nishaga, tucui cuyurinalla rashcagunata anchuchinauchun nishami riman, astahuanbas mana cuyuribac accunataga chillai saquiringami. ²⁸ Dios ñucanchima cungaraushca llactaga mana cuyuribacchan. Chiraicumipi paita pagrachu nisha rimana anchi, paita manzhashca ahuan balichisha pai munashca tunuta alabana anchi. ²⁹ Ñáucanchita mandauc Diosca jatun nina rupachishcacuinta tucui mana aligunata illacta tucuchingami.

13

Diosta cushiyachinamanda

¹ Quiquin huauquipurashina pariumanda llaquinacusha catina anguichi. ² Mana ricsishca quiric runaguna pasiangahua shamucpi ali shunguhuan canguna huasi ucuma yaicuchisha yanapangui. Maican cuti chasna rashami mana yachasha angelgunata yaicuchishcaunami. ³ Carcelbi tapashca tiyac runagunata yuyarichi canguna paigunahuan pariu carcelbi tiyaucshina. Chasnallata yapa turmintariu runagunata yuyarichi cangunahuas paigunacuintallata turmintariushina.

⁴ Maican runas huarmita japisha chi huarmilahuan causanaga ali man, quiquin amu carihuan amu huarmihuan alita yuyarisha causana manguichi, shucpa huarmita mana munasha changuichi. Mana quiquin carihuan mana

quiquin huarmihuan llutaricpiga Dios chita tari-pangami.

⁵ Yaya Dios cangunata casna nishcami: Canda mana ima uraspas cungarishachu, mana ima uraspas saquishachu. Chasna nishcamandami ama cullquimanda yapacta yuyarisha causaichichu. Canguña charishca tupullahuan cushiyaichi. ⁶ Chiraicumi cushihuan casna rimanata ushanchi: Dios ñucata yanapashcamandami maican runas ñucata imata rasha nicpihuas mana manzhashachu.

Señor Jesucristota catishunchi

⁷ Diospa shimita cangunama huañuc yachachic-cunata causashcatas huañushcatahuas yuyarichi. Paiguna imasna quirisha causashcashina catina manguichi.

⁸ Jesucristoga mana cambiaric ashami ñaupashas, cunan ashas, huiñaigama ashahuas, chasnallata causanmi. ⁹ Pai chasna ashcaraicu shuc tunu yachachishcagunatas uyasha mana catinachanguichi casna nisha, cai micunami Diospacpi canda alichin randichi micunaga canda Diospacpi huaglichin nisha yachachinaun. Chi micunamanda camachishcagunata catic runagunaga Diospacpi mana mas aliyanashcachu. Chita yuyarina randimanda Yaya Dios llaquisha yanapachun cangunapa paihuacpi mas sinzhi tucungahua. ¹⁰ Diospa huasibi tarabauc israel pagriguna ñaupamandashcagunata catisha aichata huanchisharicuchishcamanda ñucanchishina Jesucristota

quirisha quishpichishca tucunata mana ushaunaunzhu paita mana quirishcamanda.

¹¹ Chi pagri amuga aichata huanchisha Diosta alabana huasibi yaicusha chi ali sumac cuartoma rahuaita apasha Diosma ricuchic ara tucui runagunahua juchata Dios pichachun nisha. Chihuashaga pagriguna chi huanchishca aichata llactamanda canzhama apasha rupachic anaura. ¹² Chicuintami Jesustaga llactamanda canzhama apashca ara huanchingahua. Paiga tucuigunahua juchata paihua quiquin rahuaihan pichangahuami ashcata turmintachitucusha huañura. ¹³ Chasna acpi ñucanchihuas pinganayacta turmintarisha llactamanda canzhama llucshishcacuinta ñucanchi ñaupá causaita saquisha Jesuspagma rishunchi. ¹⁴ Mana chingaric llactataga cai pachaibiga mana charinchichu. Chi shuc mana tucuribac gustu llactata chapashunchi.

¹⁵ Chiraicumi Jesucristomanda Yaya Diosta caran punzha alabana anchi. Ñáupa uras aichata Diosma cusha alabashcacuinta cunan ñucanchi shimigunahuan Diosta pagrachu nisha alabashunchi. ¹⁶ Chasnallata alita ranata ama cungaringuichu, chasnallata mana mitsasha shuccunata yanapanami. Chasna racpi chigunaga Diosma cushcashina ashami paita cushiyachinmi.

¹⁷ Cangunata Diospa shimita yachachicunataga alita uyasha pactachichi. Paiguna rashcagunamanda Diosma rimangaraushcaraicu cangunata cuirasha alita rasha causanauchun nisha cuirangunami mana sambayasha.

Canguna paigunata alita uyacpi paiguna cushihuan tarabangaunami. Canguna mana chasna racpiga llaquiringaunami. Chasna tucucpi cangunahuas mana yanapai tucunguichichu.

¹⁸ Ñáucanchi tucui uras alita rasha nisha munac ashami ali yuyaihuan causaccuna anchi. Chasna acpi ñucanchimanda Dioshuan cuintaichi.

¹⁹ Chasnallata cangunata rugauni Yaya Diosta tapuichi ñucata cuti cangunahuagma uctallata cachahuachun nisha.

Dispirishca

²⁰ Cungaila causaita cuc Diosmi ñucanchi Señor Jesucristota huañushcamanda causachira. Chasna causachicpimi ovejagunata alita cuiraccuinta Jesucristoga paita quiriccunata yapa alita cuiraun. Paihua rahuaihuanmi huiñaigama mushuc pactachina shimita saquira.

²¹ Chasna acpi cunanga Yaya Dios cangunama ali yuyaitas ushaitahuas cuchun canguna pai munashcashina rangahua.

Ñáucanchi causaibis Jesucristomanda Yaya Diosca tucui paihua munashcata rachun. Jesucristoga huiñaigama balichishca tucuchun. Chasna achun.

²² Ashillata cangunama quillcasha rugauni huauquiguna cai yachachishca shimita uyaichi nisha.

²³ Canguna yachangahua rimauni ñucanchi huauqui Timoteota carcelmanda ñallami llucshichingaraunguna. Pai dsalla shamucpiga paihuan pariumi cangunahuagma shamungarauni.

²⁴ Cangunata yachachisha cuirac runagunatas, tucui quiriccunandi saludaichi. Italia llactaibi causauc tucui quiriccunami cangunama saluduta cachanaun.

²⁵ Yaya Dios cangunata llaquisha alita rachun. Chasna achun.

Diospa shimi
New Testament in Quichua, Northern Pastaza
(EC:qvz:Quichua, Northern Pastaza)

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Quichua, Northern Pastaza

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Quichua, Northern Pastaza [qvz], Ecuador

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Quichua, Northern Pastaza

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

bb610827-3d94-556d-936b-ea1690b46928